



Ai Dirigenti Scolastici  
delle Scuole Secondarie di 1° e 2° grado  
della Provincia di Como  
e ai sigg. Insegnanti  
Loro Sedi

**Oggetto: Incontro dedicato a Von Galen. Il vescovo che disse “no” a Hitler, venerdì 11 marzo 2022, ore 21, Auditorium comunale di San Fermo della Battaglia**

Egr. Sig. Dirigente Scolastico,

il Centro culturale Paolo VI di Como, con il patrocinio del Comune di San Fermo della Battaglia, propone all'interno del ciclo *Passato e presente. Uno sguardo che cambia la storia* l'incontro dal titolo ***Von Galen. Il vescovo che disse “no” a Hitler, che si terrà in presenza presso l'Auditorium comunale di San Fermo della Battaglia (via Lancini 5), venerdì 11 marzo 2022, alle ore 21.***

Sconosciuto ai più, almeno in Italia, almeno nei nostri giorni, Clemens Auguste von Galen (Dinklage 1878 - Münster 1946) fu una presenza significativa durante il periodo della dittatura di Hitler, diventando un baluardo di resistenza e di speranza in anni tragici per la Germania, come documenta anche la pubblicazione di Günter Beaugrand, *Il vescovo che disse “no” a Hitler*, recentemente tradotta in italiano (editore San Paolo, 2021).

Fin dal 1933, egli si schierò apertamente contro il nazismo, denunciando il mito della razza e del sangue come nuovo “credo” e smascherando, tra i vari crimini, il piano di eutanasia volto a eliminare i malati di mente.

Nel 1945, a guerra conclusa, con la stessa determinazione si batté per evitare che i vincitori infierissero sul popolo tedesco, convinto che non tutti furono conniventi con Hitler, che il male è, innanzitutto, frutto di una scelta individuale e che per costruire la pace non basta far tacere le armi.

A presentare la figura di Von Galen, introdotta da un *excursus* sul contesto storico, sarà **Giuseppe Botturi**, traduttore e curatore dell'edizione italiana del libro di Günter Beaugrand, in dialogo con Manuela Marchesini, docente presso l'Istituto Magistri Cumacini di Como.

L'incontro, rivolto sia a docenti di ogni ordine e grado, sia agli studenti degli ultimi tre anni delle scuole secondarie di secondo grado, può costituire un'occasione per approfondire un capitolo complesso della recente storia europea e per offrire significativi spunti interpretativi di problematiche ancora largamente contemporanee, quali il rapporto tra la libertà individuale e il pensiero dominante, la guerra, il male personale e sociale.

Agli insegnanti, che ne faranno richiesta, verrà rilasciato l'attestato di partecipazione (indicare nome e cognome e scuola con mail a [segreteria@ccpaolosesto.it](mailto:segreteria@ccpaolosesto.it)).

Agli studenti, che ne faranno richiesta, verrà rilasciato l'attestato di partecipazione per valutazione del "Credito Formativo" (indicare nome e cognome, scuola e classe con mail a [segreteria@ccpaolosesto.it](mailto:segreteria@ccpaolosesto.it)).

Per disposizioni Covid-19, è obbligatoria la prenotazione, compilando il modulo sul sito <https://www.ccpaolosesto.it/von-galen/> (nel campo "Messaggio" possono essere inserite più persone con un numero di telefono).

Ingresso con green pass rafforzato e mascherina Ffp2.

È prevista la diretta sul canale [YouTube del Centro culturale Paolo VI](#) (in questo caso non si rilasciano attestati).

Per informazioni: [segreteria@ccpaolosesto.it](mailto:segreteria@ccpaolosesto.it) – [www.ccpaolosesto.it](http://www.ccpaolosesto.it).

Con la presente si chiede gentilmente di diffondere l'incontro presso i docenti e gli studenti.

RingraziandoLa per la collaborazione, porgo cordiali saluti.



Anna Rossi

Presidente Centro culturale Paolo VI

Como, 1 marzo 2022

---

**Giuseppe Botturi**, nato a Milano nel 1983, si è laureato in Lettere classiche presso l'Università Statale di Milano e ha conseguito il dottorato di ricerca in Letteratura latina medievale all'Università di Zurigo (Svizzera).  
Insegna Lettere nell'Istituto Orsoline San Carlo di Como.

**Centro culturale Paolo VI**

V.le C. Battisti, 8 - 22100 Como 3318573594 [segreteria@ccpaolosesto.it](mailto:segreteria@ccpaolosesto.it)  
[www.ccpaolosesto.it](http://www.ccpaolosesto.it) - [www.facebook.com/ccpaolosesto](https://www.facebook.com/ccpaolosesto)